

ББК Ш1В6  
УДК 802/809

Лингвистические задачи для начинающих переводчиков: /Методическое пособие/ Л.А.Шимановская; Казан. гос. технол. ун-т. Казань, 2005. 52 с.

Лингвистические задачи и тесты разной степени трудности с элементами сравнительно-сопоставительного анализа составлены на материале русского, английского и других языков. Сочетание лингвистических, математических и логических методов исследования языков в одной задаче позволяет понять структуру языка и законы его функционирования.

Предназначено в качестве дополнительного материала для самостоятельной работы студентов, изучающих английский язык по типовой программе технического вуза. Пособие может быть также рекомендовано для студентов, получающих специальную профессиональную подготовку в области переводоведения,

Подготовлено на кафедре иностранных языков КГТУ.

Печатается по решению методической комиссии по циклу гуманитарных и социально – экономических дисциплин Казанского государственного технологического университета.

Рецензенты: канд. пед. наук, доц. Н.П. Обухова  
ст. преп. Е.Н. Харापудько

@ Казанский государственный  
технологический университет, 2005 г.

## СОДЕРЖАНИЕ

Введение.....	3
<b>ГОТОВЫ ЛИ ВЫ РЕШАТЬ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ?</b>	
Тест № 1 на определение уровня лингвистического мышления.....	4-5
Тест № 2 на определение уровня речемыслительной деятельности и языковой подготовки .....	5-13
Тест № 3 на определение лингвистической компетенции и уровня лингвистического мышления на основе европейских языков .....	13-15
Тест № 4 исследование предложений на разных языках с элементами сравнительно - сопоставительного анализа.....	16
Тест № 5 на определение языкового чутья и лингвистической эрудиции .....	17-20
<b>КАК РЕШАТЬ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ?</b>	
(задачи и решения) .....	20
<b>ЛИНГВИСТИЧЕСКИЕ ЗАДАЧИ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОГО РЕШЕНИЯ (задачи 1-25).....</b>	
	20-41
Приложение. ИНФОРМАЦИЯ К РАЗМЫШЛЕНИЮ.....	41-45
Рекомендуемая литература .....	46